

Produzione
Valvole per acqua
Valvole Industriali
Paratoie
Organi di Sezionamento
Carpenteria Metallica

Manufacturing
Water Valves
Industrial Valves
Penstocks and Gates
Radial Gates
Special Applications

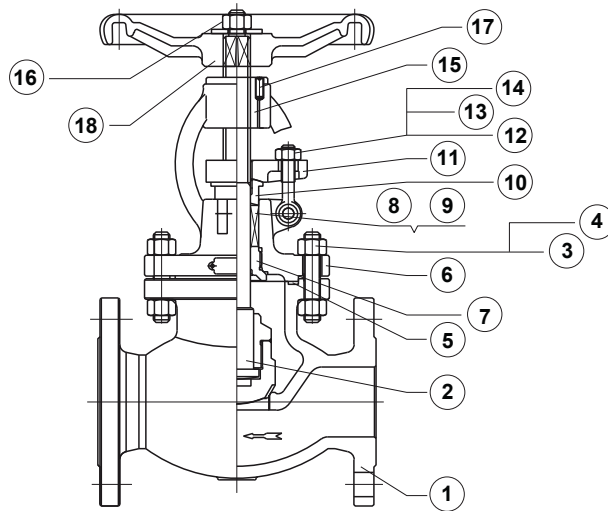
Valvole a Globo in acciaio

Cast Steel Globe Valves



Management
 System
 ISO 9001:2008

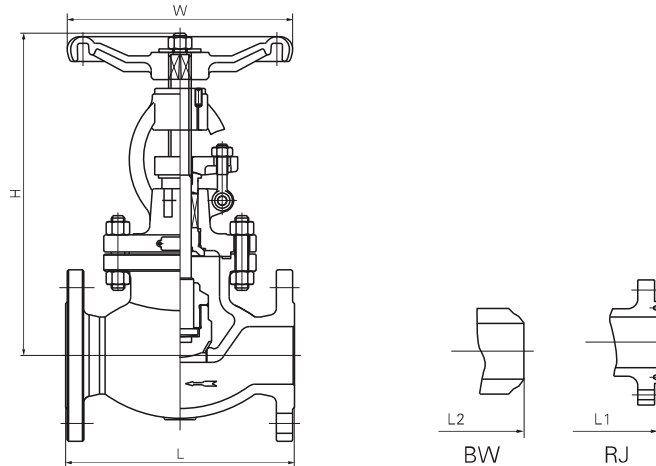
www.tuv.com
 ID9105084789



Item	Part name	WCB	C5	WC6	CF8	CF8M
1	Body/Corpo	A216 WCB	A217 C5	A217 WC6	A351 CF8	A351 CF8M
2	Vite/Stem	A182 F6a	A182 F6a	A182 F6a	A182 F6a	A479 316
3	Bullone/Bolt	A193 B7	A193 B7	A193 B7	A193 B8	A193 B8M
4	Dado/Nut	A194 2H	A194 2H	A194 2H	A194 8	A194 8M
	Gurnizione/Gasket 150Lb	Graphite				Graphite sheet
5	Gurnizione/Gasket 300Lb	304+flexible graphite				Spiral wound
	Gurnizione/Gasket 600Lb	F304				Spiral wound
6	Cappello/Bonnet	A216 WCB	A217 C5	A217 WC6	A351 CF8	A351 CF8M
7	Controtenuta/Backseat	A182 F6a	A182 F6a	A182 F6a	A182 F304	A182 F316
8	Tenuta secondaria/Packing	304+flexible graphite				Pillar 6610+6528
9	Distanziale/Distance ring	A182 F6a	A182 F6a	A182 F6a	A182 F304	A182 F316
10	Premi tenuta/Packing gland	A182 F6a	A182 F6a	A182 F6a	A182 F304	A182 F316
11	Piattello/Packing plate	A216 WCB	A216 WCB	A216 WCB	A351 CF8	A351 CF8
12	Ochiello/ Eye bolt	A193 B7	A193 B7	A193 B7	A193 B7	A193 B8
13	Dado/Nut	A194 2H	A194 2H	A194 2H	A194 2H	A194 8
14	Spina/Pin	1035	1035	1035	304	304
15	Madrevite/Stem Nut	A439 Type D2	A439 Type D2	A439 Type D2	A439 Type D2	A439 Type D2
16	Autobloccante/Licking nut	1035	1035	1035	1035	1035
17	Vite blocco/Locking screw	1035	1035	1035	1035	1035
18	Volantini/Hand wheel	AISI 1118	AISI 1118	AISI 1118	AISI 1118	AISI 1118

MATERIALS EQUIVALENCE

ASTM	EN 10213	EN No.	UNS	JIS
A216 WC	GP240GH	1.0619	J03002	SCPH2
A352 LCB	G20Mn5	1.6220		
A352 LC2			SCPL1	J03003
A352 LC3		1.5638	J31550	SCPL31
A217 WC1	G20Mo5	1.5419	J12524	SCPH11
A217 WC	G17CrMo5-5	1.7357	J12072	SCPH21
A217 WC	GS12CrMo9-10	1.7380	J21890	SCPH32-CF
A217 C5	GX15CrMo5	1.7365 (1.7363)	J42045	SCPH61
A217 C12	(GX12CrMo10-1)	(1.7389)	J82090	
A351 CF3	X2CrNi19-11	1.4306	J92500	SCS19
A351 CF3M	X2CrNiMo17-12-2	1.4404	J92800	SCS16
A351 CF8	GX5CrNiMo19-10	1.4308	J92600	SCS13
A351 CF8C	GX5CrNiNb19-11	1.4552	J92710	
A351 CF8M	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408	J92900	SCS14
A351 CF8MC	GX5CrNiMoNb19-11-2	1.4581		



Impiego / Use

Le valvole di ritegno a battente in acciaio sono utilizzate per acqua, vapore, aria, gas, prodotti petroliferi ed altri fluidi inaggressivi e a basso potere corrosivo.
Cast steel swing check valves are used in installation for water, steam, air, gas, petroleum products and other similar unaggressive fluids or low corrosive substances.

2 Condizioni di esercizio / Working conditions

- 2.1 Temperature di esercizio / Working temperature: - 35° C+ 40° C (-22°F to +104°F)
- 2.2 Massima temperatura di esercizio / Maximum working temperature: + 427°C (800° F)
- 2.3 Pressione – temperatura nominale / Pressure - Temperature rating: According ANSI 150 to 600 Lbs.

3 Caratteristiche tecniche / Technical characteristics

- 3.1 Dimensioni flangia-flangia / Face to face dimensions: ANSI B 16.10
- 3.2 Dimensioni delle flange / Flanges dimensions: ANSI B 16.5
- 3.3 Estremità a saldare/ Butt welding ends : ANSI B 16.25
- 3.3 Disegno e produzione / Design and manufacture ASME B16.6, API 594, API 6D
- 3.4 Capacità di esercizio / Rating: ANSI B 16.34
- 3.5 Test / Testing: API 598

CLASS 150		inch	2	2 1/2	3	4	5	6	8	10	12	14	16	18	20	24
Face to face(mm)	L		203	216	241	292	356	406	495	622	698	787	914	978	978	1295
	L1		216	229	254	305	369	419	508	635	711	800	927	991	991	1308
	L2		203	216	241	292	356	406	495	622	698	787	914	978	978	1295
Center height(mm)	H		350	362	385	490	455	537	707	788	820	898	930	980	1028	1134
Hand wheel diameter(mm)	W		220	250	280	320	320	400	450	560	580	-	-	-	-	-
Weight (Kg)	P/W Kg		21	29	34	54	72	93	185	268	400	650	1113	-	-	-

CLASS 300		inch	2	2 1/2	3	4	5	6	8	10	12	14	16	18	20	24
Face to face(mm)	L		267	292	318	356	400	445	559	622	711	838	864	978	1016	1346
	L1		283	308	334	372	416	461	575	638	727	854	880	994	1035	1368
	L2		267	292	318	356	400	445	559	622	711	828	864	978	1016	1346
Center height(mm)	H		345	377	405	468	620	708	777	935	955	961	1010	1060	1100	1249
Hand wheel diameter(mm)	W		220	350	280	320	400	450	500	560	600	-	-	-	-	-
Weight (Kg)	P/W Kg		28	36	50	75	140	200	287	510	720	-	-	-	-	-

CLASS 600		inch	2	2 1/2	3	4	5	6	8	10	12	14	16
Face to face(mm)	L		292	330	356	432	508	559	660	787	838	889	991
	L1		295	333	359	435	511	562	663	790	841	892	994
	L2		292	330	356	432	508	559	660	787	838	889	991
Center height(mm)	H		385	430	475	685	770	901	913	1060	1227	1320	1540
Hand wheel diameter(mm)	W		285	280	320	400	500	550	600	650	760	-	-
Weight (Kg)	P/W Kg		32	45	62	139	240	342	483	870	1067	-	-

Impiego / Use

Le valvole a globo in acciaio sono utilizzate per acqua, vapore, aria, gas, prodotti petroliferi ed altri fluidi non aggressivi e a basso potere corrosivo.
Cast steel globe valves are used in installation for water, steam, air, gas, petroleum products and other similar unaggressive fluids or low corrosive substances.

2 Condizioni di esercizio / Working conditions

2.1 Temperature di esercizio / Working temperature: - 35° C + 40° C

2.2 Massima temperatura di esercizio / Maxim um working temperature: + 450° C

2.3 Pressione – temperatura nominale / Pressure - Temperature rating: According to DIN 2401-77

3 Caratteristiche tecniche / Technical characteristics

3.1 Disegno base / Basic Design: DIN 3230 - 74

3.2 Dimensione flangia-flangia / Face to Face dimension: DIN 3202 – 77

Teil 1 Reihe F1 NP 16

Teil 1 Reihe F1 NP 25

Teil 1 Reihe F1 NP 40

Teil 1 Reihe F2 NP 64

Teil 1 Reihe F2 NP 100

3.3 Dimensione delle flange / Flanges dimensions

DIN 2543-75 for NP16

DIN 2544-75 for NP25

DIN 2545-75 for NP40

DIN 2546-75 for NP64

DIN 2547-75 for NP100

3.4 Flange a saldare / Butt w elding ends: DIN 3239 - 75, DIN 2553 - 75

3.5 Flange / Flange facing: DIN 2526 - 75

NP 16	mm	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
L *		200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
L1*		300	330	390	410	450	500	580	700	830	950
H *		275	283	315	285	388	515	540	680	810	965
M		160	160	220	275	275	360	360	360	400	450
P/W Kg		20	22	32	42	55	75	110	115	275	415

Diametro Nominale ed Ingombri - Nominal Diameter and Dimensions

NP 25	mm	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
L *		200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
L1*		300	330	390	410	450	500	580	700	830	950
H *		275	283	315	285	388	515	540	680	810	965
M		160	160	220	275	275	360	360	400	450	560
P/W Kg		20	23	35	45	63	85	120	245	307	440

Diametro Nominale ed Ingombri - Nominal Diameter and Dimensions

NP 40	mm	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
L *		200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
L1*		300	330	390	410	450	500	580	700	830	950
H *		275	283	315	285	388	515	540	680	810	965
M		160	160	220	275	275	360	360	360	400	450
P/W Kg		20	23	35	45	63	85	120	250	318	475

Diametro Nominale ed Ingombri - Nominal Diameter and Dimensions

NP 100	mm	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
	L *	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
L1 *	300	330	390	410	450	500	580	700	830	950	
H *	275	283	315	285	388	515	540	680	810	965	
M	160	160	220	275	275	360	360	360	400	450	
P/W Kg	25	32	45	58	88	135	170	285	430	590	

Diametro Nominale ed Ingombri - Nominal Diameter and Dimensions

NP 64	mm	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
	L *	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
L1 *	300	330	390	410	450	500	580	700	830	950	
H *	275	283	315	285	388	515	540	680	810	965	
M	160	160	220	275	275	360	360	360	400	450	
P/W Kg	23	26	40	55	85	125	150	260	375	515	

MATERIALS COMPARISON

CASTINGS			FORGINGS		
ASTM	EN 10213	EN No.	ASTM	EN 10213	EN No.
A216 WCB	GP240GH (GS-C 25N)	1.0619	A105	(C22.8)	1.0460
A352 LCB	G20Mn5	1.6220	A352 LF2		1.0437
A352 LC2					
A352 LC3	G9Ni14	1.5638	A352 LF3		1.5637
A217 WC1	G20Mo5	1.5419	A182 F1		1.5415
A217 WC6	G17CrMo5-5	1.7357	A182 F11	14CrMo4-5	1.7335
A217 WC9	GS12CrMo9-10	1.7380	A182 F22		1.7380
A217 C5	GX15CrMo5	1.7365 (1.7363)	A182 F5		1.7362
A217 CA15			A182 F6	(X20Cr13)	1.4021
A217 C12	(GX12CrMo10-1)	(1.7389)	A182 F9	(15CrMo12.1)	1.4920
A351 CF3	X2CrNi19-11	1.4306	A182 F304L	X2CrNi19-11	1.4306
A351 CF3M	X2CrNiMo17-12-2	1.4404	A182 F316L	X2CrNiMo17-12-2	1.4404
A351 CF8	GX5CrNiMo19-10	1.4308	A182 F304	X5CrNi18-10	1.4301
A351 CF8C	GX5CrNiNb19-11	1.4552	A182 F321	X6CrNiTi18-10	1.4541
A351 CF8C	GX5CrNiNb19-11	1.4552	A182 F347	X6CrNiNb18-10	1.4550
A351 CF8M	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408	A182 F316	X5CrNiMo17-12-2	1.4401
A351 CF8MC	GX5CrNiMoNb19-11-2	1.4581	A182 F348	X6CrNiMoNb17-12-2	1.4580
A351 CG8M	GX2CrNiMoN22-5-3	1.4470	A182 F317		
A351 CK3MCuN			A182 F44		
A351 CN7M			A182 F20		

BOLTS-ASME MATERIALS

BOLTS		NUTS	
B 7	ASTMA 193B 7	2H	ASTMA 194 Gr.2H
B 16	ASTMA 193B 16	Gr.4	ASTMA 194 Gr.4
L 7	ASTMA 320 L 7	Gr.4	ASTMA 194 Gr.4
B 8 M	ASTMA 193B 8 M	Gr.8 M	ASTMA 193 Gr.8 M
B 8	ASTMA 193B 8 CL.1	Gr.8 A	ASTMA 194 Gr.8 A
320 B 8	ASTM A320 B 8 CL.1	Gr.8 A	ASTM A194 Gr.8 A
307 B	ASTM A307 Gr.B		
B 8	ASTMA 193B 8 CL.1	2H	ASTMA 194 Gr.2H

BOLTS-DIN MATERIALS

MATERIALS		BOLTS		NUTS	
Y	C 35	1.0501	C 35	C 35	C 35
YK	CK 35	1.1181	CK 35	C 35	C 35
G	2 C rM o5	1.7258	2 C rM o5	CK 35	CK 35
GA	2 1 C rM oV 5 7	1.7709	2 1 C rM oV 5 7	2 C rM o5	2 C rM o5
	A2-70		A2-70	A2-70	A2-70
	A4-70		A4-70	A4-70	A4-70